



TÜRKİYE CUMHURİYETİ'NE GÖNDERİLECEK KRALIÇE ARILAR VE KRALIÇE BUMBLE ARILARI (APIS MELLIFERA VE BOMBUS SPP.) VE ONLARIN İŞÇİLERİ İÇİN SAĞLIK SERTİFİKASI

HEALTH CERTIFICATE FOR QUEEN BEES AND QUEEN BUMBLE BEES (APIS MELLIFERA AND BOMBUS SPP.) AND THEIR ATTENDANTS, INTENDED FOR CONSIGNMENT TO THE REPUBLIC OF TURKEY

Kısım I: Gönderilen Sevkiyatın Detayları / Part I: Details of Dispatched	I.1. Gönderenin / Consignor: Adı / Name: Adresi / Address: Posta kodu / Postal code: Telefonu / Tel. No.:		I.2. Sertifika referans numarası / Certificate reference number: I.2.a.:					
	I.5. Alıcının / Consignee: Adı / Name: Adresi / Address: Posta kodu / Postal code: Telefonu / Tel. No.:		I.6.					
	I.7. Orijin ülkesi / Country of origin:	ISO Kodu / ISO Code:	I.8. Orijin bölgesi / Region of origin:	Kodu / Code:	I.9. Varış ülkesi / Country of destination:	ISO Kodu / ISO Code:	I.10. Varış bölgesi / Region of destination:	Kodu / Code:
	I.11. Orijin yerinin / Place of origin: Adı / Name: Adresi / Address: Adı / Name : Adresi / Address: Adı / Name : Adresi / Address:		Onay numarası / Approval Number: Onay numarası / Approval Number: Onay numarası / Approval Number:		I.12.			
	I.13. Yükleme yeri / Place of loading: Adresi / Address:		Onay numarası / Approval Number:		I.14. Yola çıkış tarihi / Date of departure: Yola çıkış saati / Time of departure:			
	I.15. Ulaşım aracı / Means of transport: Uçak / Aeroplane <input type="checkbox"/> Gemi / Ship <input type="checkbox"/> Tren vagonu / Train <input type="checkbox"/> Karayolu taşıtı / Road vehicle <input type="checkbox"/> Diğer / Other <input type="checkbox"/> Kimliği / Identification: Belge referansları / Documentary references:		I.16. Türkiye'ye giriş noktası/VSKNM / Entry point/BIP in Turkey: I.17. CITES numarası (numaraları) / No(s) of CITES:					
	I.18. Malın tanımı / Description of commodity:		I.19. Mal kodu (HS kodu) / Commodity code (HS code):		I.20. Miktar / Quantity:			
	I.21.		I.22. Paket sayısı / Number of Packages:					
	I.23. Konteyner tanımı/Mühür numarası / Identification of container/seal number:		I.24.					
	I.25. Malların sertifikalandırma amacı / Commodities certified for: Damızlık / Breeding <input type="checkbox"/>		I.26.					
I.27. Türkiye'ye ithalat veya giriş izni için / For import or admission into Turkey: Kesin ithalat / Definitive import: <input type="checkbox"/>		I.28. Malların kimliği / Identification of the commodities: Türler (Bilimsel adı) / Species (Scientific Name): Kimliklendirme sistemi / Identification system: Kimlik numarası / Identification number:						

II. Sağlık Bilgisi / Health Information	II.a. Sertifika referans numarası / Certificate reference number:	II.b.
II.1. Aşağıda imzası olan ben, bilgilerin doğruluğunu onaylarım / I, undersigned, certify that:		
II.1.1. Amerikan yavru çürüklüğü, Nosemosis, küçük kovan böcekleri(Aethina tumida) ve Tropilaelaps mayt (Tropilaelaps spp.)(İhracatçı ülke) de/da ihbarı mecburi hastalıklar/zararlılardır / American foulbrood, Nosemosis, the small hive beetle (Aethina tumida) and the Tropilaelaps mite (Tropilaelaps spp.) are notifiable diseases/pests in (exporting country).		
II.1.2. Yukarıda tanımlanan kraliçe arılar/kraliçe bumble arıları ve işçileri / the queen bees/queen bumble bees, with attendants, referred to above:		
(a) yetkili otorite tarafından denetlenen ve kontrol edilen damızlık kovandan elde edildi; come from a breeding apiary, which is supervised and controlled by the competent authority;		
(b) Amerikan yavru çürüklüğü vakası nedeniyle herhangi bir kısıtlamaya tabi olmayan ve bu sertifikanın hazırlanmasından en az 30 gün içinde böyle bir vakanın bulunmadığı bölgeden geldiler. Daha önce yavru çürüklüğünün çıktığı yerde 3 km lik yarı çap dahilinde tüm kovanlar yetkili otorite tarafından kontrol edildi ve tüm infekte kovanlar yakıldı veya işleme tabi; Come from an area which is not the subject of any restrictions associated with an occurrence of American foulbrood, and where no such occurrence has taken place within at least 30 days prior to the issuance of the present certificate. Where an outbreak of foulbrood has occurred previously, all hives within a radius of three kilometres have been checked by the competent authority and all infected hives burned or treated and inspected to the satisfaction of the said competent authority within 30 days following the last recorded case;		
(c) Arıların elde edildiği kovanlar veya koloniler(bumble arılar için)den alınan petek örnekleri, OIE el kitapçığı tanı standartlarında anlatıldığı gibi son 30 gün içinde Amerikan yavru çürüğü için test edilen ve negatif sonuç alınan kovanlardır are from hives or come from hives or colonies (in the case of bumble bees) from which samples of the comb have been tested in the last 30 days for American foulbrood as laid down in the OIE manual of diagnostic standards with negative results;		
(d) küçük kovan böcekleri(Aethina tumida) veya Tropilaelaps spp.vakasından dolayı herhangi bir kısıtlamaya tabi tutulmayan ve bu salgınların olmadığı en az 30 km lik alandan gelmektedirler; Come from an area of at least 30 km radius which is not the subject of any restrictions associated with the occurrence of the small hive beetle (Aethina tumida) or Tropilaelaps spp. And where these infestations are absent;		
(e) Nosema, Varroosis, Avrupa yavru çürüklüğü ve Akariozis hastalıkları/zararlıları yönünden arı bir işletmeden gelmektedirler; Come from a establishment free from Nosemosis, Varroosis, European foulbrood disease and Acarapisosis		
(f) gönderilmeden hemen önce muayene edilen ve arıları etkileyen salgınlar dahil hiçbir klinik bulgu veya hastalık şüphesi göstermeyen kovanlardandır veya kovanlardan veya kolonilerden (bumble arılar için) gelmektedirler; bütün arıların ve paketlerin küçük kovan böcekleri(Aethina tumida) veya onun yumurtaları ve larvaları veya arıları etkileyen diğer salgınlar özellikle Tropilaelaps spp içermediğinden emin olmak için detaylı muayene yapılmıştır. have undergone detailed examination to ensure that all bees and packaging do not contain the small hive beetle (Aethina tumida) or its eggs and larvae, or other infestations, in particular Tropilaelaps spp., affecting bees.		
(g) Paket materyali, kraliçe kafesleri, eşlik eden ürünler ve yiyecekler yenidir ve hastalıklı arı veya damızlık petekle teması yoktur ve hastalığa veya arının enfestasyonuna sebep olacak ajanlarla kontaminasyonunu önlemek için bütün önlemler alınmıştır. the packing material, queen, cages, accompanying products and food are new and have not been in contact with diseased bees or brood-combs, and all precautions have been taken to prevent contamination with agents causing diseases or infestations of bees		
II.1.3. Paket materyali, kraliçe kafesleri, eşlik eden ürünler ve yiyecekler yenidir ve hastalıklı arı veya damızlık petekle teması yoktur ve hastalığa veya arının enfestasyonuna sebep olacak ajanlarla kontaminasyonunu önlemek için bütün önlemler alınmıştır. the packing material, queen, cages, accompanying products and food are new and have not been in contact with diseased bees or brood-combs, and all precautions have been taken to prevent contamination with agents causing diseases or infestations of bees		
Notes:		
Part I:		
Box reference I.20: Number of bees (Each queen bee may be accompanied by a maximum of 20 attendants) / Arıların sayısı (her bir kraliçe arı ile maksimum 20 işçi eşlik edebilir.)		
Number of annexes: (pages)		
Official Veterinarian / Resmi Veteriner:		
Name (in capitals) / İsim (Büyük harfle):	Qualification and title / Yetki ve Unvan:	
Date / Tarih:	Signature / İmza:	
-İmza ve mühür yazıdan farklı renkte olmalıdır / The signature and stamp must be in a colour different to that of the printing.		